



VOL. XIV. NO. 5.

DECEMBER 15, 1909.

50 cents a year.

Published Monthly. at St. Michaels. Fort Totten. P. O. N. Dakota.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST-OFFICE AT FORT TOTTEN, N. DAK.

HANYETU COKAYA CHRISTMAS OHNIHDE KIN DOWANPI.

Iyotan wankatu ekta wowitan yuha nunwe, qa maka akan wicašta waštepi woikiye yuhapi kta.

Hanyetu (cekiyapi) cokaya ehan wanna waniyetu kektopawinge nonpa heehan tarcaska awanyakapi qeya hanyen opataye awanhdakapi, Judea makoce kin en. Qa he etanhan Bethlehem otowe kin makaiyutapi wani ecetu, qa ohomni inyan conkašte kin skayena han, qa he tiyopa kin hanhepi eca awanyakapi ecee. De makoce kin ohomni tuwena un šni qa tuktektan wamanon wicašta unpi ecee; qa hehan is šungtokeca qa wamanica ko hanhepi eca omanian unpi ecee. Wahutopa qeya wamanon hecapi kin hena on tarcaska awanyakapi kin, can qa inyan icarmon awicayuhapi. Hehan nakun can sagye qeya inkpa kin ekta kšan e yuhapi, hena un naišjinpi kta yuhapi.

Tarcaska awanyakapi kin dena wicašta warpanicapi qa akantanhan owanyag waštepi šni ešta cante eciyatanhan waonšidapi; paha kin hdastopi šni tarcaska ha ecee koyakapi, heehan heceken wakoyakapi, Hanhepi kin okpaza qa amdakedan, qa marpiya kin wicanrpi on yupise hiyeya, qa on iyoyanpa; paha osmaka kin aohauziya wanka etu e optaye kin hanhepi kin he awanwicayakapi.

Hanyetu cokaya hehantu e de oarbayena yukanpi qon wicayuricapi, wamanon wicašta qa is wamanica hecapi šni tuka iyo-

yanpa wan togyeken tanin kin Bethlehem en tiyopa awanyake kin yušinyeya; wiyakpa kin sanpa wiyakpa aya, qa ecen istošniš wicaya.

Tarcaska awanyakapi qon marpiya kin eciyatanhan iyoyanpi hen eceena aojanjan wicaye se ececa. Ite makipusdin irpeiçiyapi, qa yuksenag wowanyake kin deon cancanpi: Iyoyanpa kin ehna ohnihe wan iyoyamyena tanin, Wakantanka tawahošiye heca. Ska ecee koyaka, qa rupahu kin inyan terika iyececa, qa pa kin akan watešdaka wan wiyakpakpena on, qa wiyakpa kin he inyan terika woyawa tanka wiyakpa kin isanpa wiyakpa.

Ohnihde kin wašteya iapi kin on tarcaska awanyakapi tansag tapi kin akisnipi, heyapi; "Kokipapi šni po, wotanin wašte ciçahipi, nišnapina šni, tuka oyate owasin en." Hehan David otowe kin en hanhepi kin he Wani-kiya wan Itancan, tonpi qa on sdonyapi kte kin he de wokitanin kin on sdonyapi kta keya owicakiyaka: Hokšiyopa wan mniruha iyapemnipi qa waniyanpi owote en wanka iyeyapi kta, keya. Qa de econhan nakun ohnihde toktokca wicota en taninpi qa maka ihankeya odowan wašte wan ahiyayapi—"Gloria in excelsis Deo."—Hehan ataninpi šni kin hehan yušinyeyayi kin akisnipi qa ohnihde taku owicakiyakapi kin iwohdakapi, qa Bethlehem yapi kta keyapi.

Bethlehem otowe kin en tanka tipi wanjina han e sdonyapi, qa he mayasan wan etu qa he tuktektan icamna eca tarcaska

awanyakapi ošpaye tawawapi kin hen omnimna on en awicayapi ecee. Hecehna ekta yapi qa hokšiyopa hunku wašte kin adokiksohan yanka wanka iyeyapi, isakim en St. Joseph waawanhdake warbana kin nājin, qa he ikiyena tatanka qa šonšona kici najin. Mary cinca wakan kin wanyakapi kin hehan iyuškinyan ake hdapi, qa tuwe akipapi kin owasin wookitanin wan wanyakapi qa woyakapi. "Anpetu de Itancan Wanikiya wan nicitonpi," eyapi qon oyakapi.

Bethlehem, etanhan itehan otowe tanka wakagapi ohodapi kin cokaya han wicacokaya makan Wakantanka tokiconze kin tanin. Rome en Wanikiya tonpi kin iyehantunarcin Romulus eciyapi wan iye ti kin ohna mazaškazi wakagapi wan kage qa ehde, qa he tohan witanšna on wan cincaton kinhan hehan hinrpaye kte qa maka mdu kte šni keyapi qon ecetu; ecahankeya nakun wi kin ohomni wihmonke kin iyecen wan tanin qa oyate owasin he wanyakapi,

Wanikiya tonpi qa anpetu tonana iyohakam, Jerusalem otowe kin etkiya wicašta yamni icimani yanpi wanwicayakapi. Tehantanhan upi kin akitaninpi. Wijicapi kin ihduzapi kin eciyatanhan akitaninpi, šiceca kin iha-kam wicayapi cankuhupajo skaska akanwicayankapi kin on nina wanwicayakapi. Wicašta itancanpi seececapi. Hena wicašta ksapa hecapi,

Hena icimanipi qa woawacin wanjina awacinyapi, qa yannipi kin taku wowaške wani awicaye kin okitanin.

Jerusalem en ipi qa Herod wicaštayatapi kin, "Tukte en Juda wicaštayatapi kin tonpi hecinhan," he iwangapi. Jerusalem etanhan iyayapi kin ake hecehna wicanrpi wan wiyakpa rca marpiya kin ihukuya wicitokam ya qa ecen Bethlehem en tatanka tipi wan en hokšiyopa cistina, wan wanke kin en iwankam inajin.

Wicašta ksapapi kin hukun inajinpi, taku imanipi kin wanna hetu e sdonyapi. Cankpeškamakahde erpeiçiyapi qa Hokšiyopa cistina kin ohodapi; hehan taku waštešte qupi—mazaskazi, pejihuta waštemna, qa canšinwaštemna ko qupi. De taku qupi kin he taku yamni iyececa: Mazaskazi qupi, he wicaštayatapi heon, pejihuta waštemna qupi he Wakantanka heon, qa canšinwaštemna qupi he wicašta heon; qa wokakije yuhe kte heon.

Wicaštayatapi yannipi kin ake tiyatakiya hdapi, tuka Jerusalem en kipi šni, Wakantanka wowa-kta wicaqu, on hen hdapi šni, Herod Hokšiyopa wakan kin nakiwizi qa wartedašni kin heon heconpi. Oyate toktokca ecen hdapi qa maka owoncaya Wani-kiya tonpi kin oyag hdapi.

Wicoicage ota Catholic Church šinasapa wocekiye kin wicoran kin de cinca kin owicakiyaka, wanna tehan qa tannin ešta Christmas Hanyetu cokaya ceki-yapi iyehantu eca wašte qa teča kidakapi.

ANGELUS KIN.

Tyrolese otowe kin en yapi kinhan rtayetu wihiyayena šakpe apa eca, tiwahe kin owasin

SINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAHA.

REV. JEROME HUNT, O. S. B.
PUBLISHER and PROPRIETOR.

FORT TOTTEN. NORTH DAKOTA

DECEMBER 15, 1909.

timahen turmaga hotonse ceki-yapi ecee. Ake wiyotanhan eca oyate kin magata rtanipi keš wihiyayena akenonpa apa eca tipiwakan owasin mazardarda yurdapi eca rtanipi kin ayuŝtan iyeyapi qa wapaha hduŝdokapi qa ceki-yapi qa ake rtanipi ecee. Tohin owote tipi wan en wiyotanhan wawata unkan econhan wojuwicaŝta qeya ija wahnawotapi wanjina en wotapi econhan wiyotanhan qa tipiwakan en mazardarda kardapi onkan owa najin hiya-yapi qa wanji wicarcaka unkan Angelus wocekiye eya qa onm npi owasin ayuptapi. Qa mazopiye en rmonse watokiopeya yuke qon ayuŝtan iyeyapi qa winyan ko ohmonhmonyan cekiya hanpi.

ST. MARTIN QA WAZICAN KIN.

St. Martin Tours etanhan kin Burgundy en wakagapi ohodapi kin wahokonwicakiya. Najin kin icahda en tipiwakan yapi wan hdepi qa nakun icahda wazican wan han qa he nakun ohodapi.

St. Martin tipiwakanyanpi kin ihangya, qa nakun can kin he kawanke kta cin, hecen oyate kin wakagapi ohodapi kin ayuŝtan wicakiya cin. Tuka can kin kaksapi kta cinpi ŝni; tuka ordataya najin kinhan iye kawankapi kta keyapi.

"Wakantanka nitawa kin iyo-tan waŝaka keha. Qa he waŝte qa waŝaka kehe kin hecetu hecinhan toŝta niniye kta," eciyapi.

Hehan Wakantanka cekiya, qa hehan St. Martin can kin ihukuya najin kta kewicakiya. Yewicaŝipi om on kin owasin can kin kaksu yuke kin econhan owasin cankpeŝka makahde najinpi qa cekiya hanpi, Wakagapi ohodapi kin can kin tukte ohna irpaye kta kecinpi kin he ohna St. Martin ehdepi.

Iecana can kin ksaksa hinhda qa wanna hiyaya, kahomni hiyu qa wanna St. Martin pa kin akan hinrpaye kte seececa. Wicaŝta wakan kin cansusbeca kaga; wazican qon tate tanka on bokam iyeye kin iyecen, unman eciya-

tanhan e irpaye, qa St. Martin zaniyan cankpeŝkamakahde inajin.

Oyate kin eciyatanhan ŝaŝapi qa heyapi: "Martin Wakantanka tawa kin he ehanqon Wakantanka wowicake kin ee!" eyapi. Wakagapi ohodapi kin wicota ŝinasapa wocekiye kin ahiyopapi.

CANSUSBECA ON WOYAKAPI.

Tona ŝinasapa wocekiye opapi kin hena cansusbeca aiŝicagapi iyokipipi, ecin Wanikiye Itancan unkitawapi nionkiyapi kta on cansusbeca akan onkiyepi on te kin kiysuye onkiŝiyapi Yewicaŝipi kin Ikcewicaŝta kin ehna itancan kin eciyatanhan woonspewicakiyapi eca, wowacinye wicakeya yuhapi kin on wowicake kpazopi.

Wanna waniyetu ota heehan Amazon Wakpa kin South America ekta makaouncage iwanyaka heca qeya wodepi. Puzatakiya tanpa wata kin hdoyapi kta okihipi ŝni, ecin can qa yuwiwi ko ota oyagipi. Okarmi wan en oihunni waŝte, qa he en warca waŝteŝte tohinni hececa itokam wanyakapi ŝni qeya wanyakapi.

Tuka kaken ihunni tka ecen Dakota qeya ahiyu qa owasin wayaka wicayuzapi; can oyagigipi eŝta yusdohan awicahdapi qa ecen wicoti ehan awicakipi.

Dakota kin mniciyapi qa wohdaka yukan, qa hehan waŝicu kin wicayutantampi. Sicanopiye mahen taku un kin owasinsin icupi, heyake ko owasin wicakipi, hehan en rurnar wicayapi kte e kagapi kecinpi.

"Ecana Wayaco unkitawapi itokam inaunjinpi kta ce. Ito woartani on cante ŝin onkiŝiyapi kte, qa Wakantanka itokam onkinajinpi kte kin on unkihduwiyeyapi kta," wanji eya.

Waŝicu kin owasin cansusbeca aiŝicagapi, qa inonpa iapi ŝni ecen dakota kin wanji itancan seececa, takeye qa wiyuta ko tamya tka ecen oyasin ayuŝtan iyeyapi qa ia yanke qon ohomni inajinpi, qa anagoptan najinpi. Hehan eciyatanhan u qa wicitokam canpeŝka cakahde inajin qa ija cansusbeca aiŝicaga.

Onŝika wayaka kin Dakota cante waŝte qon ija iyecen woyiŝkin tanka ojupidan. Dakota kin de South America reworkskantu eŝta ekta yewicaŝipi wanjini naceca, qa Jesus Wanikiya

kin eciyatanhan ŝinasapa yeŝipi wanji wowicakiyaka naceca iyukcanpi.

Wayaka wicakiyuŝkapi eceena ŝni tuka nakun, heyake ko owasin wicakicupi, qa wata kihdepi kin ekta awicaipi. Amazon cantanka en onpi kin econhan Dakota kin wowaonŝida awicayuhapi.

SINASAPA WOCEKIYE KIN HECEENA WOCEKIYE IYOTAN WAŝTE OHNA TAPI WAŝTE.

ŝinasapa wocekiye opa wan tohinni te kta unkan econhan wocekiye ayuŝtan qa token opa wanica kin he wowicake. Qa unman eciyatanhan ayabdezapi kinhan Protestants wocekiye opapi kin ota tohan wanna tapi kte qa Wakantanka Wayaco itokam inajinpi kta wanhdakapi eca hehan ŝinasapa wocekiye kin iyarpayapi qa opapi qa ohna tapi ecee. Hehan nakun tona pa wicayuksapi kte kin ota ŝinasapa wocekiye kin en opapi. Qa hehan nakun wayazanka tipi unkitawapi kin en ota tohan tapi kta eca ŝinasapa wocekiye opapi cinpi qa ohna tapi cinpi qa ŝinasapa kicopi ecee. Deyapi ecee: "Wocekiye obe tokeca kin hena ohna onpi waŝte, tuka ŝinasapa wocekiye kin heceena ohna tapi waŝte. Token on hececa he ŝinasapa wocekiye kin he wocekiye wowicake kin heon hececa. Philip Melanton wocekiye kipajinpi kin he iyotan eeŝ, hunku kin he te kte qehan wocekiye Protestant ohna te ŝni ŝi, tuka ŝinasapa wocekiye kin hee ohna te ŝi.

WICOLE ON SDONKICIYAPI KIN.

Akicita kin anpetu wan en wicoie on sdonkiŝiyapi heca wan wicayupi econhan akicita itancan wan en yanke ŝni. Qa wanna tiyatakiya ku qa tikiyena ku hin hehan akicita wicayuhe kin om hdinajin; hecehnana hdapi kinhan wicoie on sdonkiŝiyapi nakaha yuhapi kin sdonyapi ŝni heon iye epina eŝta ena wicaktepi kte kin he sdonya heon hdinajin wicaŝi, ecin okpaze qa heyake kin wanyakapi kte ŝni kin heon.

Akicita itancan kin akicita kin wanjir wicoran wokokipe kin de iyute kta hecinhan iwicawanga. Akicita kin wanji kanya hiyu qa heya: "Akicita itancan, akicita oŝpaye kin de on wiconi mitawa

kin wakpagan ce," eya. "Wowa ditake on nikpagan, piwada," eya. "Wancana de kta; tuka wowapi kin de sicanopiye mahen iyeya wo," eya. "De ktepi kta, eŝta sicanopiye owasin kiyutan-tanpi kinhan wowapi de wanyakapi kte," akicita itancan kin ecin. Wowapi kin decen kaga, Wicoie on sdonkiciyapi kin uma-kiya po." General Scott.

Akicita wanna ikiyena ye qehan wanwayaka najin wan wana ho ukiya. "He nituwe he?"

"Okodaku wan," akicita eya. "Koda, tahena u qa woayupte on wiyuptapi econ wo, wanbdake kta ce," eya.

Akicita kin etkiya ye tka ecen mazakan apazo najinpi. Wanna he te kta heecena qa ni iyaye kte kecin ŝni.

Ehaker makan akan wocekiye eye kta kecin, qa cansusbeca aiŝicaga. Hecehna mazakan apazo najinpi qon owasin ikikcupi. "Akicita wan Wakantanka en iŝicu on taku econ qon, woiyute kin heerca e ŝinasapa opa wan akicita ataya awanwicayake kin he woiyute onpi kta e ozuye kin wicayupi unkan sdonye ce se ohna na rein econ kin on etanhan ni.

ALLEN, S. D. Nov. 6, 1909. Eyanpaha.

Hekta Feb. 7, 1908 omni-ciye teca onkigapi, Oct. 10, 1909 oŝtan apikiyapi. Hekta oitan-can onpi na akta wi akenom ake onpi kta wicayuantampi.

William Brown itancan. Ed. White Crow okihe na maza-ska awanyaka. Moses Broken-leg wowapi kaga.

Louis P. Mousseau wocekiye eya. John Spottedhorse iapi awanyaka nakun tiyopa awanyaka.

Daniel Redhorn, Bet. Mosseau na Harry Brown okliklepi.

Wicaŝa conala St. Joseph omni-ciye kin le kagapi. Toka kagapi kte cin hehan tokel waŝagya iyoptin kta hecina he oyasin iwoklakapi na ecel kagapi. Mitakuyepi St. Joseph omni-ciye ota Pine Ridge, S. D. el yaonpi kin, tokel ecanonpi kin waŝag kiyapi kta heci, tanyan aiŝiblezap. Womnaye nitawapi kin el etonwan mayanipi kin waŝte kte. Omni-ciye wowapi qeya luhapi kin oicazo wanil yaonpi kinhan oni-waŝtepi kte. Nahan aikiciyapi kin ayuŝtan wacinpo. Aikiciyapi kin he St. Joseph wanjigji ociyaŝicapi on iparya cante yeciluzapi, heon omni-ciye waniŝa-

kapi šni; na akeš wowitan wan taku ihankeya šica he cin wowitan kin he e, iceša wanjigijaki-tapi; heon iwartekicilapi šni yuke, heon omniciye wašake šni kiciyapi. Tuwe wan hececa qon cekiciciyapi iyecetu.

Wocekiye el taku wašte onspe-onkičiciyapi kte kin e he onkayuštanpi, na taku hecetu šni wan e onkohinrpayapi. St. Peter hecel onkokiyakapi. "Otoiyohi onšikicilapo," eye qon he onki-ksuyapi kta iyecetu. Hececa kihan taku uncinpi na unkuwapi kin onkokihihi kte.

St. Joseph owancaya yaunpi kin micante on nape ciyuzapi.

MOSES BROKENLEG.

MAZASKA AWANYAYANKA WANJNA.

July 12, '09, Frank Gates \$ 12.30
Oct, 31, Joseph Matohi 2 75
Nov. Frank Gates 25 00
Dec. 1, John Strait 15 00
Wanna ataya \$408.65

ELBOW WOODS, N. D.
Nov. 1909.

St. Joseph okolakiciye itancanpi kin.

John Butcher president.
Wm. White Bear Vice Pres.
Roaming Fox banner carrier.
Burt. Wright treasurer.
Wm. C. Deane Sec.
Chas. Tail singer.
John Moccasin moderator.
James Yellowface and Levi Waters Criers.
Clair Everette and Leo W. Shell waiters.
John W. Taylor doorkeeper.
W. C. DEANE, Sec.

FT. TOTTEN, N. D.
Nov. 22, 1909.

Kangipaha St. Joseph okodakiciye etanhan mazaska akeza-
ptan \$15.00 mazaska awanyaka
wanjina kin en eknakapi. St. Joseph okodakiciye okašpe tona
North Dakota en onpi kin hena
wi iyohi kašpapina mnayanpi qa
wi jamni eca hena witaya eknakapi kta. Qa hena on wotanin
wašte okiyapi kta ičiconzapi, hecen kašpapina kin hena Wakantanka
tawa, hecen tohan omniciye tanka iyehantu kte, qa okašpe
wanjigij etanhan kašpapi en yuha upi kinhan hena wanna Wakantanka
tawa. Hecen kicupi kta he hecetu tka okašpe wanjigij
kašpapi yuha hihi; tka en eknakapi šni kduha kikdapi kin
hena wanna okarnirya econpi kta

iyececa. Wicaša ištapi kin hena etanhan taku anarmapi kta okihipica, qeyaš Wakantanka ištatanhan takuna anarbepica šni kin he unkakiktonjapi kte šni, qa wicaša kin hena kowiconkipapi qeyaš Wakantanka koonkipapi kte šni kinhan he hecetu šni. Wicatančan qa wicanagi hena Wakantanka iye wicaqu, hecen hena iye en itancan qa iye ohinni wicikiyena on ecee, qa nakun wicaceji otoiyohi en wokdakapi kta.

JOHN STRAIT.

Trustee.

ST. FRANCIS P. O. S. D.
Nov. 23, 1909.

St. Joseph na St. Mary's apikiyapi. Lena oitancanpi.

Louis Bordeaux itancan.
William Bridgeman okihe.
Laban J. White secretary.
Peter Bordeaux treasurer.
Charles Face iapi awanyaka.
Leo Hawkman wocekiye eya.
Bad Omaha Tiyopa awanyaka.
Henry Horselooking wamnayan.
Peter Lefthand-bull, George Eagle-road, William Eaglebird, John Kills-in-water and Isaac Leadinghorse ogliglepi.

ST. MARY'S OMNICIYE.

Julia Bordeaux itancan.
Mille Bridgeman V. president.
Winnie Horselooking treasurer.
Annie Bordeaux secretary.
Lea Redbull wamnayan.
Mrs. Spotted Eagle tiyopa awan.
Rosalie Hawkman wokagege awanyaka. Mrs. Kills Sharp, Lucy White, Sussie Bone-shirt, Mrs. Irontail na Mrs. Casa ogliglepi. Omniciye ataya wayazan awanyakapi.

Hekta wetu kin hehan wikoškala laka wan wašte makite, May 7, 1909. He ošan nagi kin cante wašteya wicakicu wašteyela tawowicala kin oblake ehantans lila hanskeya kte tka opceyela oblakin kte. Tona el onpi kin tanhan slolyapi micina kin he ihankeya onšiwakila kin hee, wayazan kin ihunniyan wowicala tawakin suta wi nonp tayercin ištine šni gluhe make. Ehakela wana hanhepi wan ataya kici cantewaštewa woglag make. He hanhepi kin ehake kici maka keye na lecel eye. "Ate, wanna wiconi ekta owotanla mni kta ca cante mawašte ye. Ca tokeša oyasin wocekiye eciciyapi kte ate kiksuyaye," eye. Hanhepi ataya kici makin na ecel anpao ca cisciyela ištine na ake kikta. Hinhan

kin len wana ta au qeyaš cante wašteya yanke. Iconhan Rev. Father Digmann el waina wana hunke šni ca canwokna hiyoyapi kte lo epe. "Miš nakun mni kta iyececa tka toqeyaš ehake wanwanblakin kta ce," iye hecel ekta kici waki qeyaš wana honke šni qeyaš cantewašteya yanke, na ate yagli yonkan waštemna hiyuwe, eye; na ake heye, ate Sisters nainš Fathers hihi na kiglapi kta can narman womakiyakapi kin hena lecel eyapi. Icin wocekiye emiciya eyapi našna kiglapi na miš ibiukcan. Tokeša ate waciciciyapi kte, eye. Le iyohakam ake Rev. Father Grothe timahiya yonkan heyē, "Ate yahi yunkan lila waštemna nihiyuwe eye, na kikta na woslal iyotanke han yanke Father Grothe wocekiye eye na yuštan yunkan heyē "O Jesus, Mary, Joseph micante na minagi kicičupi. O Jesus, Mary, Joseph mašin kta oape kin el omakiyapi. O Jesus, Mary, Joseph, omakiyapi kin on nitawookiyepi el maša nunwe, eye, na canicipawega icu na iiputake na "O Jesus, wana inarniye, inarniye, inarniye" eyin na itonkapi iwaštela iyonkin na niša an ayuštan. Le el rimonse wicaceyin kte cin eekiya iwaštela wocekiye onkeyapi. Hehan kola Leo Hawkman wicarapi ojuha kin agli hecel onkokiknakapi na Sisters kin petijanjan yuwakanpi ahipi hecel nonpa can ena onkičipapi na onkiš tiwahe ataya wartani unkoklakapi Mass iconhan el Yutapiwakan unkicupi. Tase he le wowicala wan tinskotanka cante el maon kecanmi cin na on hepe šni tka. Omniciye el wowicala on šna wawaglake ša yunkan tohanyan wowicala bluha kecanmi cin naiš tohanyan cante mašinza kecanmi cin naiš tohanyan wicowarwala bluha kecanmi čila qon oyasin yuptaya tokašniyan micinca wan maktela na iye han icasak wahokonmakiiyin na iyaya ca woteri awakipaye lo. Heon iše owaglake lo. Anpetu wakan icunhan Mass iyohakam Father Digmann wicatančan kin on wowahokon onkiye. Hehan wicarapi makoce etkiya ayapi, wicaša na winyan na wayawa wicincala na hokšila kin ataya, Ocanku kin ihunniyan okan šni icunhan lila mašte, canke oyate itankatanhan wanwanyaka oju-pila, hena koya wiyukcanpi wicaqu na iyaye. He wicincala kin le Emily White eciyapi. Wable-

nica wagluha heon wocantešica iyomajula qeyaš wiyukcanpi ota cuwi el icašinmičiciyin na iyaye heon cantemtinze kin hececa. Ehanni tuwa cinca wanji wicoran slolyin na otanin can kici lowan omani keyapi, yunkan lehanl micunkš marpiya ekta aokpaza wunica. Heon wocekiye walowan kin hena micunkš wecilowan iyecel blawa. Nape ciyuzapi.

LABAN J. WHITE.

BULL CREEK, S. D.
Nov. 15, 1909.

Hekta Nov. 13, heehan St. Joseph omniciye apiyapi na lera itancanpi.

Leo. Iteyupotupi itancan.
Louis runs above wowapi kaga.
Wazi-išnala mazaska awanyaka.
Louis Runs alone wamnayan.

ST. MARY OMNICIYE.
Julia Jones itancan.

Lucy Cetanhupahu wowapi kaga
Jsicawin mazaska awanyaka.
Annie S. Face wamnayan
Otilutawin wokagege awanyaka.
Sylvia Runs above, Mrs. Sully,
Louise Hawk-wing na Bellie Cante wicuwa okliklepi.
Mrs. Draper tiyopa awanyaka.

Ho he wicoran nup yuha conalapi kin on ho hece tokeša tokalapi kin can cisciyela wojupi keš onkna maka sanpa can tankaya oju hecel ayina hankeyaš onkna iwašte. He le iyececase omniciye wan onkicagapi. Ate ho eya oiwala kin on he ciciyotaninyelo. Wocekiye on onyekusuyapi wacin.

Hinhan-cigala leci hi na el wortani onkolokapi na Yutapi wakan onkicupi na kikleyunkan iye iyatayela takuni omakiyake šni, yunkan Lakota kin heyapi. Wawokiya makagina kigla keyap; hece he nawaron wacin, hecel katinyeya iyomakipi kta on slolwakiyin kte lo. Na hehanl nakun omniciye tipi wan kagapi kta keya ca he wiyawapi tohanl canbdaška tokšupi kta hecinhan naonronpi oncinpi. wanicokaya wotapi kta cinpi na wowapi wanji cinpi heon wašicula ekta wamnayanpi kte cin on hecel cinpe lo. Hehanl canku owapi wanji waci he onspemičiciyin kte cin on. Hehanl Hinhancigala tohanl u kte cin he nakun nawaron kte. Nape ciyuzapi.

LOUIS RUNS-ABOVE.

FATHER JEROME WAYAHOTA QUPI.

Henry Zitkanakoyake ojutanpi 2
Wiyaka " 2
Jerome Goodhouse " 3
qa peji ohna wanji.

FT. YATES, N. D. Nov. 8, '09. Eyanpaha.	on uniš eya kakišya wocekiye el unškanpi, na taku wanjigji on wacinibounsakapi kta iyecetu ešaš hena el wacintanka unki- pi na kipatitan unkutanpi kta iyecetu mitakuyepi. Wicaša owa- sin waunrtanipi, yeleksa unkiye- pi on Jesus ta kepe kin hena el awauncinpi laka wicaunlapi ke- unkeyapi. Na lehantu kin oka- lakiciye unkitawapi kin wicacaje ota onyuhapi tka lehanl omniciye kin el hececa šni, tonanakel šna mniciyapi: unkan onmapi kin he- na canku tokca wan ogna anu- nuk etonwan yapi wanblaka, tka lehanl otapi canke wicaša wanjila hena tipi kin el om ku okišni na- kunš miye wakiye canke ito, he- na wicakloyo unyanpi kta wa- šte na inš tokša owicaonkokihipi šni qeyaš, tokša ocanku kin hel ogna wankapi kte šni, ecintawa- pi šni. Ho mitakuyepi, iše le woi- yacin heca na he omniciye onki- tawapi etanhan. Na owasin wa- na tanyan wiyukcan okihi hecapi kta wicašawakan wicaunyuhipi kin hena el wicoran kin lena to- keca hecinhan iwicawangapi kin- han toka kta huwo? Na tokel woayupte kagin kta huwo? Ho hecetu tka cin tawacin he sutaya klula hantans icinupa owakibi kte šni naceca eya woayupte kta wakiye mitakuyepi. Na he hece- tu kta, unkitawacinpi toka hena okarnigapi okihi, na heon miš wocekiye wicawala mitawacin kin miš ecee on el awanmiklake. Na lecel on miš hecanmin, na he- ciyatanhan awableza. Eya na- hanrcin wamakanyeja yelo; yun- kan homakšila qehan, taku maka akan wicoran wašte wanjigji on- spemičiciyin kta iyecetu yešan hena ecamun šni lehan awakible- za. Yunkan he iyecel wocekiye kin el iyacinan waablezin, na heon tokaš ake hececa wan el mitawacin kin el wai kte sece ecanmi na wiconi owihanke wa- nice kin heci hecanmi. Ešaš ake maka akan wicoran qon iyecel iyopemičiya ešaš wakpajuju owa- kihi kte šni sece ecanmi. Na he- hantu kin owihanke wanin wo- kakiže bluha kta le ognayan mi- tawacin kin wocekiye el waon, mitakuyepi. Naš wawiyutan ota el mau keš iwapajin waon na hankeyaš ake šni kowakipa ecee yelo. Mitakuyepi, ni waon kin el iyacinan wocekiye ogna tapi, hekta awacanmi on wocekiye Ca- tholic Church taku tona onspe- mičiciyin na ogna owaranye cin-	han marpiya wowiyuškin el wo- komna wašte yuhapi na iyuškin onpi kin iyecel heci owihanke wanin ibluškin kta. Nitakolapi wanji J. H. BUFFALOBOY. Wowapi kaga. FT. TOTEN, N. D. Nov. 13, '09. Kangipaha en St. Mary oko- kiciye en dena oitancanpi. Iwankenat itancan. Sapewin wiyokihe aya. Marta Twohearts mazaska awan. Mary Rose Wing wowapi kaga. Mary Ann Young wayazanka awanyaka. Daisy Highelk wo- kagege awanyaka. Mary Twohearts dowan itancan. Taninyanyankewin tiyopa awan. Mitakuyepi, taku wanji epa wacin. Miye maciqana qonhan ate qa ina ko erpemayapi qa mi- šnana wani kin he Wakantanka omakiya dekaeš wayawa tipi, Sisters' Mision School en iyaye- maya qa wanna dehan waniyetu 28 henamakeca. Unkan eya mi- takuyepi, hekta waniyetu wikce- mna hehanyan iyotanhan iyewa- kiya wocekiye ed wau kta owa- kihi šni. Unkan mitakuyepi, de- cen awacanmin: ito tiwahe om waon kin owas wocekiye en awi- cabde kta epca, wannoni qon wanna ocanku wašte kin iyewa- kiye qa okna om omawani kta wacin. Wicaša mitawa qa hun- kake ko owas iwakta wicawaye, ho wanna iyecetu. Mitakuyepi, wocekiye oyapapi kin owasin niš eya takuwicayayapi nonni unpi kin hena ocanku wašte kin ed awicayanpi kinhan Wakantanka niyawastepe kta. Mitakuyeyi, tona winyan okodakiciye oyapapi kin hena onšimayadapi qa woce- kiye ehapi miye kinhan miye- ksuyapi wacin; nape ciyuzapi. Mary Rose Wing. CROW HILL, FORT TOTTEN, N. D. Nov. 12, 1909. Kangipaha Miniwakan Yatke Šni Okodakiciye šinasapa etan- hanpi anpetu izaptan en omni- ciye qa oitancan apikiyapi. John Twohearts itancan. David Cekpa okihe. Luke Bigtrack mazaska awan'ka. Philip W. Jerome wowapi kaga. Tokata Dec. 16, en David Ce- kpa ti en omniciye kte qa iye- hand onzanipi kinhan owasin en onyanpi kte do, omniciye wašte unkagapi kta iyececa. PHILIP W. JEROME.	BULLHEAD, S. D. Nov. 15, 1909 Eyanpaha Kola. St. Joseph oko- lakiciye lehanl apičiyapi na lena itancan wicayušanpi. Akešakowin itancan. Edward Wizi Hankpayan okihe. James Gleška wowapi kaga. Lawrence Cekiyapi mazaska awanyaka. Paul Tatankaoco- kanyon iapi awanyaka. Harry Nonpakte wowapi yuha mani. Herakaoyate wawaho- konkiya. Heraka-ışna tiyopa awanyaka. Tašunkeluzahan na Itunkansan-mato wayazan awan. Louis Wanjila-agli na James Casayapi wigliglapi, Paul Ikmuhanška na Zintkala- luta wakpamnipi. Joseph Hokšiwaste wicakicašla. Ho mitakolapi, wicaša kin lena St. Jesepeh okolakiciye kin ohin- niyan tokatakiya wi akénunpa qon he wocekiye okna kiksuya manipi kta ca wicayušanpi. Tka nahanrcin wanjigji sutapi šna se- lececa, heon tehan wicablaotan- in šni; tka wanna Oct. 2, letan- han hena wicayušanpi na tehan heon oblakelo. Yunkan itancan wicayušanpi etkiya wicowoyake wanji weksu- ye, yunkan le e. St. Paul lecel eya: "Suta najinpo, na wosuye oyakapi wicoie, na wowapi unki- tawapi kin eciyatanhan onspeni- ciyapi kin hena tinsya yuhapo." Eye qon he iyecel wicaša kin le- na wi akenonpa hehanyan woi- tancan wicayupi kin sutaya awa- cin wicašipi. Mitakolapi, okašpe iyohila na nayaranpi ktelo. Honkpapaya tipi el tipiwakan oncinpi, hel wai na kolawicawa- ye cin owicawakiyake yonkan lena tipiwakan okiyapi. Wanbli-iyankehokšila \$5.00 Tokaluta 50 Tawicu kin 50 Nangipa tawicu 1 00 na cinca wan 1 00 Matoluta 50 Marpiyasna 1 00 Wiyakaluta 1 00 Manirpaya cinca wan 1 00 nakun cinca 1 00 Jennie Paul 5 00 Agnes Paul 5 00 Kagihala 5 00 Akicitaciqala 2 00 Cantepeta 1 00 na tawicu 1 00 Lucy Winanreake 1 00 Ho kolawicawaye cin lena pi- lamakiyapi. Kola nayaranpi kta heon oblake. Nitakolapi MAURICE TATANKAOJINCA.
--	--	--	--